

華北日報

本報地址：北平王府井大街
電話：二二八號
登記證：中宣部警字第一九二號
內政部警字第一九二號
社址：北平王府井大街
電話：二二八號

本報	市本	埠外	國外
每月八角	每月一元二角	每月一元五角	每月二元
全年八元五角	全年十二元	全年十八元	全年二十四元

本報會計處啟事

本報會計處爲便利讀者起見，特在王府井大街本報社內，增設會計處，凡有關於本報會計事項，請逕向該處接洽，此啟。

交通部招考附屬機關會計員通告

交通部爲充實附屬機關會計業務，特招考會計員，凡具有高中畢業或同等學力，並經會計講習班訓練合格者，均可報名。報名日期：自九月一日起至九月十日止。考試日期：九月十一日。考試地點：交通部。報名手續：繳驗學歷證件及最近二寸半身照片二張，並繳納報名費二角。錄取：擇優錄取，共計三十名。錄取後，由交通部發給錄取通知書，並派往各附屬機關實習。實習期間：三個月。實習期間，由交通部發給實習津貼。實習結束後，由交通部派員考核，合格者，由交通部發給會計員證書，並派往各附屬機關任職。此通告。

訃告

曹岳章小姐因患肺病，於九月十日未時，在天津逝世，享年十八歲。定於九月十二日，在天津舉行殯禮。凡我親友，請屆時蒞臨弔唁。此訃。

北平市政府衛生局招標廣告

工程名稱：市立醫院（外五區香廠路）屋頂翻修工程。領取標單：自九月十七日下午五時起，至九月二十日下午五時止。領取地點：北平市政府衛生局。標單費用：大洋一元。到局領取工程圖樣及詳細說明書。開標日期：九月二十日下午二時。開標地點：北平市政府衛生局。此廣告。

北平中國墾業銀行廣告

本行辦理一切銀行業務，並代辦各項匯兌。總行設於北平，分行遍設全國各大城市。歡迎各界光臨。此廣告。

北平市鏡湖中學招生

本校經教育部備案，現招收初中一年級新生。報名日期：自九月一日起至九月十日止。考試日期：九月十一日。考試地點：本校。報名手續：繳驗學歷證件及最近二寸半身照片二張，並繳納報名費二角。錄取：擇優錄取，共計三十名。錄取後，由本校發給錄取通知書，並派往本校實習。實習期間：三個月。實習期間，由本校發給實習津貼。實習結束後，由本校派員考核，合格者，由本校發給畢業證書，並派往本校任職。此廣告。

北平青年會英文專修學校招生

本校經教育部備案，現招收英文專修班新生。報名日期：自九月一日起至九月十日止。考試日期：九月十一日。考試地點：本校。報名手續：繳驗學歷證件及最近二寸半身照片二張，並繳納報名費二角。錄取：擇優錄取，共計三十名。錄取後，由本校發給錄取通知書，並派往本校實習。實習期間：三個月。實習期間，由本校發給實習津貼。實習結束後，由本校派員考核，合格者，由本校發給畢業證書，並派往本校任職。此廣告。

北平市衛生局考試醫士通告

北平市衛生局爲充實基層衛生機構，特招考醫士，凡具有高中畢業或同等學力，並經醫術講習班訓練合格者，均可報名。報名日期：自九月一日起至九月十日止。考試日期：九月十一日。考試地點：北平市衛生局。報名手續：繳驗學歷證件及最近二寸半身照片二張，並繳納報名費二角。錄取：擇優錄取，共計三十名。錄取後，由北平市衛生局發給錄取通知書，並派往各基層衛生機構實習。實習期間：三個月。實習期間，由北平市衛生局發給實習津貼。實習結束後，由北平市衛生局派員考核，合格者，由北平市衛生局發給醫士證書，並派往各基層衛生機構任職。此通告。

華昌綢緞店

秋季大減價，全部八五折。歡迎各界光臨。地址：北平王府井大街。電話：二二八號。

教育部選定推薦中學生閱讀參考圖書

教育部爲提高中學生閱讀興趣，特選定推薦中學生閱讀參考圖書，包括文學、歷史、地理、科學等各個領域。歡迎中學生踴躍閱讀。此通告。

中學生

中學生閱讀參考圖書，包括文學、歷史、地理、科學等各個領域。歡迎中學生踴躍閱讀。此通告。

優待讀者

優待讀者，包括文學、歷史、地理、科學等各個領域。歡迎讀者踴躍閱讀。此通告。

商務印書館

商務印書館出版最新圖書，包括文學、歷史、地理、科學等各個領域。歡迎各界光臨。此廣告。

中國銀行

中國銀行辦理一切銀行業務，並代辦各項匯兌。總行設於北平，分行遍設全國各大城市。歡迎各界光臨。此廣告。

中國教育

中國教育出版最新圖書，包括文學、歷史、地理、科學等各個領域。歡迎各界光臨。此廣告。

中國警察

中國警察出版最新圖書，包括文學、歷史、地理、科學等各個領域。歡迎各界光臨。此廣告。

印花丁綢	俄國花標	學士呢	本廠國布	自強呢	毛呢	新花公司	色素軟緞	閃花芳綢	純毛細呢	印花軟緞	光月竹布
每尺四分	每尺三分	每尺四分	每尺二分	每尺七分	每尺七分	每尺二分	每尺二分	每尺二分	每尺二分	每尺二分	每尺五分

九月	十月	十一月	十二月	一月	二月	三月	四月	五月	六月	七月	八月
九月	十月	十一月	十二月	一月	二月	三月	四月	五月	六月	七月	八月

佈露價實

佈露價實，包括文學、歷史、地理、科學等各個領域。歡迎各界光臨。此廣告。

中學生

中學生閱讀參考圖書，包括文學、歷史、地理、科學等各個領域。歡迎中學生踴躍閱讀。此通告。

優待讀者

優待讀者，包括文學、歷史、地理、科學等各個領域。歡迎讀者踴躍閱讀。此通告。

商務印書館

商務印書館出版最新圖書，包括文學、歷史、地理、科學等各個領域。歡迎各界光臨。此廣告。

中國銀行

中國銀行辦理一切銀行業務，並代辦各項匯兌。總行設於北平，分行遍設全國各大城市。歡迎各界光臨。此廣告。

中國教育

中國教育出版最新圖書，包括文學、歷史、地理、科學等各個領域。歡迎各界光臨。此廣告。

中國警察

中國警察出版最新圖書，包括文學、歷史、地理、科學等各個領域。歡迎各界光臨。此廣告。

世界大辭典

(加另費寄郵 止底月十價特)

中文字典	英文字典	各科辭典
綜合英漢新辭典 定價三元六角 特價二元九角 對折	英文法兩用辭典 定價三元 特價二元五角 對折	思想家大辭典 定價三元 特價二元五角 對折
標準英漢辭典 定價二元四角 特價二元 對折	日華辭典 定價二元五角 特價二元 對折	社會科學大辭典 定價四元 特價三元五角 對折
簡明英漢字典 定價一元九角 特價一元六角 對折	日華辭典 定價二元五角 特價二元 對折	中國法律大辭典 定價三元 特價二元五角 對折
寸半英漢字典 定價一元五角 特價一元二角 對折	漢譯日語辭典 定價二元五角 特價二元 對折	中國科學大辭典 定價三元 特價二元五角 對折
世界英漢小字典 定價八角五分 特價七角 對折	各科辭典 定價二元五角 特價二元 對折	經濟學大辭典 定價二元五角 特價二元 對折
世界英漢兩用辭典 定價一元五角 特價一元二角 對折		中國藥學大辭典 定價二元五角 特價二元 對折
世界英漢辭典 定價一元 特價八角 對折		中國藥物標本圖影 定價一元 特價八角 對折
基本英語辭典 定價五角 特價四角 對折		

慶順成 慶順永 百貨店

秋季大減價

各貨一律九折

平漢鐵路管理局平順地畝段啓

法律函授

課程：民刑商法憲法訴訟法勞動法等三十餘種
導師：前大理院長余東璇門庭長何海秋諸先生
學費：律師李毓民梁洪容及法官胡君等
特刊：另有特刊詳載內容索閱付洋六分

華茂女子服裝商行的秋冬大衣

有大方俏麗的豐姿
有雍容華貴的氣度
有出人意外的高低價
有優美精良的貨色

有三年來成績作保證
不利用虛偽廣告宣傳
爲紀念敝行新廈落成
舉行秋季減價三星期

起日一月九自
價減大季秋
東路北街大市米城東

備忘錄

秋天到了!!
烤羊肉
送節禮
仍請用丙寅化學醬油

售貨處：本市各大食品店
電話：東局三二四八

北平慶仁堂葯莊廣告

本莊開設北平繁華之區所購藥片提煉上等藥材外埠函購九折寄費在內特設郵政專辦函購業務以求敏捷而免延誤之虞並歡迎外埠代銷之主顧定價從廉另有折扣並備價目表函索即寄不悞

總號：崇文門外大街電話二二五七
分號：西便門外大街電話二二五八
分號：西便門外大街電話二二五九

本報呈奉 司法部

批准關於一切法律廣告須經登載

始能生效

本報出版以來因言論公正消息敏捷定價低廉行銷普遍廣告效力之大已爲一般讀者所公認茲已呈奉

國民政府司法部批准關於一切法律廣告須經登載始能生效

(司法部原批照版刊列如上) 倘蒙定閱或惠登廣告無任歡迎

社址：北平王府井大街

航空獎券

第十期航空獎券
獎金總額：五萬元
頭獎：五萬元
二獎：五千元
三獎：五千元
四獎：五千元
五獎：五千元

源利銀號

武漢日報

銷行地域最廣
宣傳效力宏大

張大三出日

有公正社評
有翔實新聞
有名家小說
有精美畫報

社址：漢口江漢路四八號
電話：二八七五

本報承登首都中央日報廣告並代訂該報

本報中央日報言論公正消息靈通廣告效力偉大本社茲承該報以便利本市各界起見委託本社代理接受廣告並訂閱日報週報凡以廣告及訂閱該報者請即移至本社接洽爲荷

部辦代報本
籍書售代

西京金石書畫集
每冊一元二角
關中勝蹟圖誌
每冊一元二角
中東鐵路問題的檢討
每冊一元二角
維特世界和平之三公約張則之編
每冊一元二角
空中戰
每冊一元二角
北平歌謠
每冊一元二角
軍閥干政與法西斯運動曹重三著
每冊一元二角
高中化學算術
每冊一元二角
乾隆帝東巡道里考
每冊一元二角
愛迪生評傳
每冊一元二角
市政評論
每冊一元二角
新中國
每冊一元二角

社論

再論厲行縣市預算制度

我國財政之困難，至為嚴重，而目前之財政，則更趨於混亂。其原因固多，而其主要者，則為預算制度之不健全。故欲解決財政之困難，必須先健全預算制度。...

魯河水盛漲秋汛堪虞

口門須明春堵合

韓請中央飭黃水會負責堵口

並擬向蔣陳述根本治黃方策

徐民衆昨全體動員搶險

【濟南十三日電】黃河秋汛，水位驟升，口門險要，民衆全體動員搶險。...

堤防等縣

銅邱等縣

【徐州十三日電】銅邱等縣，堤防險要，民衆全體動員搶險。...

全國地政會議

昨開首次大會

議決地政組織及職權經費等案

【南京十三日電】全國地政會議，昨開首次大會，議決地政組織及職權經費等案。...

張學良飛陝

川共匪逃竄極爲狼狽

閻講社會經濟決徹底防共

【西安十三日電】張學良飛陝，川共匪逃竄極爲狼狽。...

就冀省保安司令

冀府決整理保安團辦法

交民財建教四廳長負責審查

【保定十三日電】就冀省保安司令，冀府決整理保安團辦法。...

高廷梓談

整理招商局債務

整理招商局債務

【南京十三日電】高廷梓談整理招商局債務。...

朱鶴翔

對王呈遞國書

對王呈遞國書

【南京十三日電】朱鶴翔對王呈遞國書。...

【南京十三日電】行政院會議，討論各項提案。...

【南京十三日電】行政院會議，討論各項提案。...

【南京十三日電】行政院會議，討論各項提案。...

【南京十三日電】行政院會議，討論各項提案。...

【南京十三日電】行政院會議，討論各項提案。...

【南京十三日電】行政院會議，討論各項提案。...

【南京十三日電】行政院會議，討論各項提案。...

【南京十三日電】行政院會議，討論各項提案。...

【南京十三日電】行政院會議，討論各項提案。...

【南京十三日電】行政院會議，討論各項提案。...

【南京十三日電】行政院會議，討論各項提案。...

【南京十三日電】行政院會議，討論各項提案。...

【南京十三日電】行政院會議，討論各項提案。...

【南京十三日電】行政院會議，討論各項提案。...

【南京十三日電】行政院會議，討論各項提案。...

【南京十三日電】行政院會議，討論各項提案。...

【南京十三日電】行政院會議，討論各項提案。...

【南京十三日電】行政院會議，討論各項提案。...

【南京十三日電】行政院會議，討論各項提案。...

【南京十三日電】行政院會議，討論各項提案。...

【南京十三日電】行政院會議，討論各項提案。...

力，但須于一九三六年一月一日以前，提出議會而要求承認。

(No. 280)

[illegible]

教育部通令訓練小學勞作師資

小學勞作師資

務使勞作成績適合教育原理

特令擬具實施計劃以求改進

教育部令：查勞作科為小學教育重要科目，前經本部通令各省，在案。茲為改進勞作教學，特令擬具實施計劃，以資改進。其要點如下：(一)勞作教學應以生活教育為原則，注重實踐。(二)勞作教學應以學生興趣為標準，注重啟發。(三)勞作教學應以生活需要為目的，注重實用。(四)勞作教學應以生活環境為背景，注重社會適應。(五)勞作教學應以生活經驗為基礎，注重創造。此令。

辦法大綱

各省教育廳：(一)勞作教學應以生活教育為原則，注重實踐。(二)勞作教學應以學生興趣為標準，注重啟發。(三)勞作教學應以生活需要為目的，注重實用。(四)勞作教學應以生活環境為背景，注重社會適應。(五)勞作教學應以生活經驗為基礎，注重創造。此令。

仍無解決辦法

黃嘉松又電陳省長

並令各縣三調查詳報

黃嘉松又電陳省長，並令各縣三調查詳報。查該縣教育經費，前經呈請省府撥發，在案。茲因經費未撥，各校停課，學生生活困苦，請即撥發，以資救濟。此電。

緩遠教育改訂計劃

內分中等教育初等教育兩項

經省政府通過本年九月實行

省府令：查教育行政，應以系統化、科學化為原則。前經本部通令各省，在案。茲為改進教育行政，特令擬具實施計劃，以資改進。其要點如下：(一)教育行政應以系統化為原則，注重整體。(二)教育行政應以科學化為標準，注重效率。(三)教育行政應以生活需要為目的，注重實用。(四)教育行政應以生活環境為背景，注重社會適應。(五)教育行政應以生活經驗為基礎，注重創造。此令。

劉樹杞遺囑

昨移居嘉興寺

途經北大一院師生舉行路祭

劉氏遺著甚多將由校方整理

劉樹杞先生，字子衡，湖南人。曾任北大教授，著述甚多。前因病逝世，遺著甚多。校方已決定將其遺著整理出版，以資研究。此電。

北大舊研究生成績不佳

十人中，三人合格

北大舊研究生，前經本校考試，成績不佳。十人中，僅三人合格。校方已決定取消其資格，並令其退學。此電。

燕大取締「拖屍」

禁止不潔入學

燕大為整頓校風，特訂取締「拖屍」辦法。凡學生入學，必須穿著整潔，不得穿著不潔之衣物。違者，將取消其入學資格。此令。

中院二次新生

正取八十七名備取廿四名

各學系編錄錄生共錄取四十四名

中法大第二次新生考試，業已結束。正取八十七名，備取廿四名。各學系錄取名額如下：文學院：正取三十名，備取十名；理學院：正取二十名，備取七名；工學院：正取二十名，備取七名；醫學院：正取二十名，備取七名。此電。

武昌農業學校

招收新生

武昌農業學校，為培養農業人才，特招收新生。凡高中畢業或具有同等學力者，均可報考。報名日期：自即日起至九月十日止。考試日期：九月十一日。此電。

北平舊研究生

成績不佳

北平舊研究生，前經本校考試，成績不佳。十人中，僅三人合格。校方已決定取消其資格，並令其退學。此電。

燕大取締「拖屍」

禁止不潔入學

燕大為整頓校風，特訂取締「拖屍」辦法。凡學生入學，必須穿著整潔，不得穿著不潔之衣物。違者，將取消其入學資格。此令。

中院二次新生

正取八十七名備取廿四名

各學系編錄錄生共錄取四十四名

中法大第二次新生考試，業已結束。正取八十七名，備取廿四名。各學系錄取名額如下：文學院：正取三十名，備取十名；理學院：正取二十名，備取七名；工學院：正取二十名，備取七名；醫學院：正取二十名，備取七名。此電。

北平鐵路管理局廣告

請往北平遊覽和園

北平鐵路管理局，為便利旅客遊覽，特開辦北平至和園遊覽列車。每日往返一次。票價：往返票一元。此電。

北平鐵路管理局廣告

請往北平遊覽和園

北平鐵路管理局，為便利旅客遊覽，特開辦北平至和園遊覽列車。每日往返一次。票價：往返票一元。此電。

北平鐵路管理局廣告

請往北平遊覽和園

北平鐵路管理局，為便利旅客遊覽，特開辦北平至和園遊覽列車。每日往返一次。票價：往返票一元。此電。

北平鐵路管理局廣告

請往北平遊覽和園

北平鐵路管理局，為便利旅客遊覽，特開辦北平至和園遊覽列車。每日往返一次。票價：往返票一元。此電。

北平鐵路管理局，為便利旅客遊覽，特開辦北平至和園遊覽列車。每日往返一次。票價：往返票一元。此電。

北平鐵路管理局廣告

請往北平遊覽和園

北平鐵路管理局，為便利旅客遊覽，特開辦北平至和園遊覽列車。每日往返一次。票價：往返票一元。此電。

北平鐵路管理局廣告

請往北平遊覽和園

北平鐵路管理局，為便利旅客遊覽，特開辦北平至和園遊覽列車。每日往返一次。票價：往返票一元。此電。

北平鐵路管理局廣告

請往北平遊覽和園

北平鐵路管理局，為便利旅客遊覽，特開辦北平至和園遊覽列車。每日往返一次。票價：往返票一元。此電。

北平鐵路管理局廣告

請往北平遊覽和園

北平鐵路管理局，為便利旅客遊覽，特開辦北平至和園遊覽列車。每日往返一次。票價：往返票一元。此電。

北平鐵路管理局，為便利旅客遊覽，特開辦北平至和園遊覽列車。每日往返一次。票價：往返票一元。此電。

北平鐵路管理局廣告

請往北平遊覽和園

北平鐵路管理局，為便利旅客遊覽，特開辦北平至和園遊覽列車。每日往返一次。票價：往返票一元。此電。

北平鐵路管理局廣告

請往北平遊覽和園

北平鐵路管理局，為便利旅客遊覽，特開辦北平至和園遊覽列車。每日往返一次。票價：往返票一元。此電。

北平鐵路管理局廣告

請往北平遊覽和園

北平鐵路管理局，為便利旅客遊覽，特開辦北平至和園遊覽列車。每日往返一次。票價：往返票一元。此電。

北平鐵路管理局廣告

請往北平遊覽和園

北平鐵路管理局，為便利旅客遊覽，特開辦北平至和園遊覽列車。每日往返一次。票價：往返票一元。此電。

北平鐵路管理局，為便利旅客遊覽，特開辦北平至和園遊覽列車。每日往返一次。票價：往返票一元。此電。

北平鐵路管理局廣告

請往北平遊覽和園

北平鐵路管理局，為便利旅客遊覽，特開辦北平至和園遊覽列車。每日往返一次。票價：往返票一元。此電。

北平鐵路管理局廣告

請往北平遊覽和園

北平鐵路管理局，為便利旅客遊覽，特開辦北平至和園遊覽列車。每日往返一次。票價：往返票一元。此電。

北平鐵路管理局廣告

請往北平遊覽和園

北平鐵路管理局，為便利旅客遊覽，特開辦北平至和園遊覽列車。每日往返一次。票價：往返票一元。此電。

北平鐵路管理局廣告

請往北平遊覽和園

北平鐵路管理局，為便利旅客遊覽，特開辦北平至和園遊覽列車。每日往返一次。票價：往返票一元。此電。

北平鐵路管理局，為便利旅客遊覽，特開辦北平至和園遊覽列車。每日往返一次。票價：往返票一元。此電。

北平鐵路管理局廣告

請往北平遊覽和園

北平鐵路管理局，為便利旅客遊覽，特開辦北平至和園遊覽列車。每日往返一次。票價：往返票一元。此電。

北平鐵路管理局廣告

請往北平遊覽和園

北平鐵路管理局，為便利旅客遊覽，特開辦北平至和園遊覽列車。每日往返一次。票價：往返票一元。此電。

北平鐵路管理局廣告

請往北平遊覽和園

北平鐵路管理局，為便利旅客遊覽，特開辦北平至和園遊覽列車。每日往返一次。票價：往返票一元。此電。

北平鐵路管理局廣告

請往北平遊覽和園

北平鐵路管理局，為便利旅客遊覽，特開辦北平至和園遊覽列車。每日往返一次。票價：往返票一元。此電。

北平鐵路管理局，為便利旅客遊覽，特開辦北平至和園遊覽列車。每日往返一次。票價：往返票一元。此電。

北平鐵路管理局廣告

請往北平遊覽和園

北平鐵路管理局，為便利旅客遊覽，特開辦北平至和園遊覽列車。每日往返一次。票價：往返票一元。此電。

北平鐵路管理局廣告

請往北平遊覽和園

北平鐵路管理局，為便利旅客遊覽，特開辦北平至和園遊覽列車。每日往返一次。票價：往返票一元。此電。

北平鐵路管理局廣告

請往北平遊覽和園

北平鐵路管理局，為便利旅客遊覽，特開辦北平至和園遊覽列車。每日往返一次。票價：往返票一元。此電。

北平鐵路管理局廣告

請往北平遊覽和園

北平鐵路管理局，為便利旅客遊覽，特開辦北平至和園遊覽列車。每日往返一次。票價：往返票一元。此電。

北平鐵路管理局，為便利旅客遊覽，特開辦北平至和園遊覽列車。每日往返一次。票價：往返票一元。此電。



(本版文字禁止轉載)

落葉

水溪

西風刮上了樹梢，小楓樹的一葉紅葉便落下來了。牠是那樣的輕，像水波上的一葉小舟，在風的吹拂下搖搖不定。也許會飛上青雲，去遠處的海角，——那委身於逝水的落葉呵，是過來了一點怎樣衰老的消息。

汕頭雜寫

白丁

檢爛貨的女郎

晨曉高高低低地在鐵廠無染的太空，汕頭海濱的清晨浴在涼爽的清風中，充滿着嘈雜的人聲，苦力的叫聲，輪船聲，這一切，從深夜到天明，一天又一天，自了老年的頭髮，連鈍了流水一般的日子，落葉也漸漸飛滿了階院了。

秋風涼了

田子

從昨天起秋風也涼了，有心的西風又捲來一天灰雲，而且絲絲的落了一陣雨。秋，我深刻的感到了，當我感到的時候，秋已經壯起來，我沒有理由它在什麼時候出生，真的，它的出生不知何故那麼悄悄。

他們走後

予里

三個朋友在三英里相繼的走開了，他們都不是回家，一個是為了生活，匆匆的跑到漢口去，那兩個却為着自己前程，離開祖國的懷抱遙遠的投奔東京去了，推算起來，到漢口去的曉慈，現在已經到了，此刻也許正躡着江岸，憑眺着水災後的浩劫，也許躲在屋子裏無聊的刷着迷迭，對他陌生的漢口，不知會否向他泛一泛眼。

藝林新史

(994)

陳慎言

第十二回

明湖雙劍齊鳴 探探歌

馬奔道：「這春畫便是賊物，上次我們去這東西，昨天提到刺客，據說賊物，都藏在這屋裏，大概這些字畫，都是賊物，我們都把他帶回，給大人看。」馬奔一面說着，一面動手，把屋內所有東西，全細察起來，僱了兩輛人力車，一同運走，和向明知道這些東西，是韻琴手畫的，並不是什麼賊物，但是當着惡狼兩個馬奔，那敢多說話呢，由他們細細去，只對警察道：「等一會，讓先生回來，您老務必說明，不然，在我兩處裏，丟了東西，要和我麻煩。」警察道：「他能回來最好，將來只怕還要傳案呢！」和向一聽這話，不敢言語，只微微點一點頭，到得晚上，韻琴回來，見書室裏，所有東西，完全搬空，吃了一驚，急找兩內和向，和向道：「却被王家馬奔運走了，他說都是他家的東西，韻琴把足一駭道：『豈有此理，別人的東西，他說都是他的東西，你為什麼不阻止？』」和向道：「我那敢阻止，我只說一句凌先生回來查查問的，警察說，凌先生能回來更好，因為這事，還要傳案，凌先生你聽，這話叫什麼話，不說異聽他們說，要傳案，大概是張先生鬧事連累我們。」

減價通告

大炮台

裝枝十五 裝枝十
每包售 大洋二角
每听售 大洋一元



三炮台

裝枝十五 每听售 大洋八角

惠爾斯公司出品

第一老牌

馳名全球已十六餘年

質最 味佳 皆有 碑口 優待 吸客 減價 出售

呼吸器之消毒

鼻道侵蝕 喉管肺部 均能傷風 咳嗽痰喘 氣喘等症 此藥水能 殺菌消毒 止咳化痰 治癒喉痛 氣喘等症 凡患此症 者請速購 此藥水服 之必能痊 癒



六醫售實症故其咽 角生或為此治痛喉 郵藥直最藥療癢進 費局向佳片咳潤氣 不購上最可嗽炎而 取備海美以傷膜達 大江之吸風膜達於 瓦西治喉化於肺殺 每路療直痛其肺殺 瓶四品達氣積殺其 七五各其喘痰其病 角一藥氣降病同 五號房力管其同 分章均於支逆氣止 瓶士出源等是



原復俱備

丸補色紅生醫士廉韋謝感身自其為父其 片藥已自孩嬰謝感媛令其為

元生號處宜病已腦補康之補後性不廉無四但務增康士嬰韋 五嬰紅韋藥置出藥弱丸殊果丸因如久士效改軍其士古孩廉 角孩色康房備牙片而補可然之思曾諸醫乃疲業警一醫公自士 郵自補士購此痛味起血愛瀉功及患症生從後後只矣生司已醫 力已丸醫置兩楚美之健也止爰予食悉紅友飲體因藥總藥生 一藥每生或大等性各腦一熱以自種除色人食氣體局經片紅 概片瓶藥選健症和症寢 退嬰身泄體補趙無並弱穆對理為色 不每大局向康凡效業宇 食孩服瀉肝丸子味不不于移小補 取瓶洋函上保愛大已馳 積自用週身隨和面加勝書此孩丸 大一購海障護專屢名韋痊已身身強見醫黃強強雲種仙健為 洋元定江請健治奏其廉藥康康精師肌仍劇一事君康成 七五價西今康小奇治士現片士熱健神介瘦覺故部實近保人 角角韋路日之孩功療醫在使醫諸勝換紹迭精改人之曾障健 六六康四即家胃嬰由生活小生藥昔發經療神行前証致大康 五瓶士五在庭腸腸血紅潑女紅小續用療悅業曾明書連保 三八醫一尊允疾自虧服色効女服章治威廉服又韋德障

